Übersetzung 9100

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

24. Juni 1998
Nr. 5 ud-746-98
103160 Moskau K-160

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	BAIER (BAYER), Werner
Geburtsjahr und -ort:	1931 in Mariental
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Mariental
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung / beschäftigt als:	Schmied
wann inhaftiert:	4. August 1948
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 7. Oktober 1948 durch Militärtribunal der SMA Sachsen
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	gem. § 58-6 Abs. 1 StGB der RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsstrafe im Arbeits- und Besserungslager
Datum der Haftentlassung:	am 16. Januar 1954

Gemäß Artikel 3 Abs. a des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Herr Werner Baier (Bayer) rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:
[Siegel, Unterschrift] W.K. Kondratow

[*Bitte beachten*: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

"24" июня 1998 г.

№ 5уд-746-98

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Баер Вернер
Год и место рождения 1931 г.р., г.Мариенталь
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста г.Мариенталь
Место работы и должность (род занятий) до ареста кузнец
Дата ареста 4 августа 1948 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а) 1948г. 7 октября военным трибуналом СВА земли Саксонии

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) по ст.58-6, ч.I УК РСФСР к 25 годам лишения свободы в ИТЛ.

Дата освобождения 16 января 1954 г.
На основании ст. 3, п."а" Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) Баер Вернер реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации Главной военной прокуратуры В.К.Кондратов